ADV. - 1 - L. 7078/2.

Coordinatie (2)

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 23e maart 1960 door de Minister van Arbeid verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "houdende vaststelling van het bedrag van het presentiegeld en van de vergoedingen voor reis- en verblijfkosten toe te kennen aan de leden van de Hoge Raad voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing der werkplaatsen", heeft de 8e april 1960 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre du Travail, le 23 mars 1960, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "fixant le montant des jetons de présence et des indemnités pour frais de parcours et de séjour à allouer aux membres du Conseil supérieur de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail", a donné le 8 avril 1960 l'avis suivant :

Het ontwerp geeft aanleiding tot de volgende opmerkingen :

Overeenkomstig artikel 3 van de wet van 10 juni 1952 betreffende de gezondheid en de veiligheid van de werknemers, alsmede de salubriteit van het werk en van de werkplaatsen, moet het advies worden ingewonnen van de Hoge Raad voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing der werkplaatsen.

Het tweede lid van de aanhef leze men als volgt :

"Gelet op het Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming, goedgekeurd bij de besluiten van de Regent van 11 februari 1946 en van 27 september 1947, inzonderheid op titel V, hoofdstuk II, afdeling VII, gewijzigd bij het besluit van de Regent van 24 april 1950 en bij het koninklijk besluit van 21 maart 1958;".

Wat het zesde lid van de aanhef betreft, dient erop gewezen dat volgens het koninklijk besluit van 20 november 1958 niet het advies van de Eerste-Minister, maar van de Minister-Ondervoorzitter van de Kabinetsraad is vereist.

Artikel 1 van het ontwerp schrijve men als volgt :

"Artikel 1.-

Wanneer zij niet de hoedanigheid hebben van Rijksambtenaar in de zin van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende statuut van het Rijkspersoneel, ontvangen de leden van de Hoge Raad voor veiligheid, ge-

.../...

zondheid en verfraaiing der werkplaatsen, alsmede de personen die tot de vergaderingen uitgenodigd worden, per vergaderdag :

1° honderd frank presentiegeld;

2° de terugbetaling van de reiskosten in eerste klasse van hun verblijfplaats naar de plaats van vergadering, wanneer deze buiten hun verblijfplaats wordt gehouden;

3° de vergoeding voor verblijfkosten bepaald voor groep G, onder de voorwaarden gesteld in het besluit van de Regent van 30 maart 1950 tot vaststelling van de vergoedingen wegens verblijfkosten toegekend aan het Rijkspersoneel".

Overeenkomstig artikel 6 van de wet van 20 juli 1921 tot instelling van de boekhouding der betaalbaar gestelde kredieten, dient het ontwerp medeondertekend te worden door de Minister van Financiën.

Le projet appelle les observations suivantes :

L'article 3 de la loi du 10 juin 1952 concernant la santé et la sécurité des travailleurs, ainsi que la salubrité du travail et des lieux de travail, prescrit la consultation du Conseil supérieur de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail.

L'alinéa 2 du préambule devrait être rédigé comme suit :

"Vu le Règlement général pour la protection du travail, approuvé par les arrêtés du Régent du 11 février 1946 et du 27 septembre 1947, notamment le titre V, chapitre II, section VII, modifié par l'arrêté du Régent du 24 avril 1950 et par l'arrêté royal du 21 mars 1958;".

Au sujet de l'alinéa 6 du préambule, il convient d'observer qu'en vertu de l'arrêté royal du 20 novembre 1958 ce n'est pas l'avis du Premier Ministre, mais celui du Ministre Vice-Président du Conseil de cabinet qui est requis en l'espèce.

L'article 1er du projet gagnerait à être rédigé comme suit :

"Article 1er.-

Lorsqu'ils n'ont pas la qualité d'agents de l'Etat au sens de l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat, les membres du Conseil supérieur de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail, ainsi que les personnes qui sont invitées aux séances, reçoivent par journée de séance :

.../...

1° un jeton de présence de cent francs;

2° le remboursement des frais de parcours en première classe du lieu de leur résidence au lieu de la réunion, lorsque celle-ci est tenue en dehors du lieu de leur résidence;

3° l'indemnité pour frais de séjour déterminée pour le groupe G, dans les conditions prévues par l'arrêté du Régent du 30 mars 1950 fixant les indemnités pour frais de séjour des agents de l'Etat".

Conformément à l'article 6 de la loi du 20 juillet 1921 instituant la comptabilité des dépenses engagées, le projet requiert le contreseing du Ministre des Finances.

De kamer was samengesteld uit

de Heren : Messieurs :	A. VRANCKX,	raadsheer van State, conseiller d'Etat,	voorzitter, président,
	G. VAN BUNNEN, K. MEES,	raadsheren van State, conseillers d'Etat,	
	F. VAN GOETHEM, G. VAN HECKE,	bijzitters van de afdeling wetgeving, assesseurs de la section de législation,	
Mevrouw : Madame :	J. DE KOSTER,	adjunct-griffier, greffier adjoint,	griffier. greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. G. VAN BUNNEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. L. DUCHATELET, substituut.

La chambre était composée de

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. G. VAN BUNNEN.

Le rapport a été présenté par M. L. DUCHATELET, substitut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J. DE KOSTER.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) A. VRANCKX.